SOURCE- AND OTHER ABBREVIATIONS

Contents
1. SOURCE- ABBREVIATIONS including bibliography
2. OTHER ABBREVIATIONS including languages
3. PARISH- AND COUNTY- ABBREVIATIONS.

1. SOURCE-ABBREVIATIONS

BIBLIOGRAPHY AND REFERENCES
Note: for abbreviations used by I. B. Cowan cited in Parish Notes attached to the five medieval parishes (Convinth, Farnway, Kilmorack, Kiltarlity and Wardlaw) and not listed below, see Cowan 1967.


Abdn. Reg. Registrum Episcopatus Aberdonensis (Spalding and Maitland Clubs 1845).


Bagimond's Roll Scottish History Society Misc. vi, pp.3-77, ed. A.I. Dunlop 1939.


*Beauity Chrs.* *The Charters of the Priory of Beauity*, Grampian Club 1877.


Breeze, Andrew, 1999, ‘Some Celtic Place-Names of Scotland, including *Dalriada, Kincarden, Abercorn, Coldingham and Girvan*, *Scottish Language* 18, 34-51 [Other names discussed are: Froissart’s Montres and Melrose Abbey; William Worcestre on Stormont and Dercongal; William Worcestre on Lough Hakern, Islay; Insula Leverith, the old name of Cramond Island; Penchrise, near Hawick; and Aberlosk, near Moffat.]

**Brown Plans**

George Brown was the son-in-law of the greatest of all the early modern land surveyors, Peter May, and one of his most accomplished successors (Adams 1979, xxxiii-xxxiv).

11 photocopied sheets, each the same size, between A4 and A3, in the possession of Mr Hugh Barron, The Granary, Ness-side, Dores Rd., Inverness IV2 6DH.

The nos. have been written in pencil onto the photocopies, and presumably correspond to the numbers of the originals. This implies that there were as many as 60 originals.

1 Easter Clune -part of no. 12.

1 ‘Plan of Finellan, Lurg, Tyachroichk’, including Kiltarlity old kirk - part of no. 17.

1 ‘Cottertown of Auchnamoin, Saw-Mill and others’ - (by Finellan etc.) - part of no. 19.

2 All of no. 21 ‘Farms of Briach (sic) and Tenacoil, surveyed 1799’.

2 All of no. 25 ‘Glebe of Kiltarlity with the Farms of Ardrynich, Tomnacroich’.

2 Most of no. 26 - ‘Ault Fairn, with the improvements in the Muir of Camault, Lonich-Keim, surveyed 1800’.

1 ‘The Western Division of Urchany called Gillie Phaeton’ - part of no. 60.

1 Coul na Bodach (Urchany) - part of no. 59. Reproduced from a tracing, and dated 1797 by Harrison 1998, 106.


CLIO  Digitised catalogue of archives at NAS.


Drummond, Peter, (with assistance from Donald William Stewart and drawings by John Mitchell), 1991, Scottish Hill and Mountain Names (Scottish Mountaineering Trust).


ER  The Exchequer Rolls of Scotland, ed. J. Stuart & others, 1878-1908.


Gordon MS 3  Map of the whole of northern Scotland, and almost certainly the basis for Blaeu’s Northern Scotland map (1654). 1640 x 50. Original ms. NLS Map Library.


Harrison, H. W., 2001, *The Glens and Straths, Parish of Kilmorack* (St Albans; published by the Kilmorack Heritage Association).

HCA Highland Council Archives, Inverness Public Library, Faraline Park, Inverness.

HCA, D536 Extract of Instrument of Disentail by Baron Lovat. Part of the lands of Aird.

HCA D536/D no. 8 Bundle 68 Various documents relating to the Chisholms of Strathglass and Comar, including parchments, 1675-1727; mostly in poor condition.


Lovat/1757 “A plan of that part of the annexed estate of Lovat lying in the parish of Kilmorack.” by Peter May. Much information, with every farm and field named, from the farm of Aigas on the west to the farm of Lettoch (north of Beauly) in the east. Also with descriptions of land written in English. Original in the Lovat Estate Office, Beauly; 19th century lithograph copy in West Register House RHP6586.


Lovat/1854 “Plan of the lands of Ardindrean and the farms of Convinth, Balintore and Dularich as improved under the Drainage Act in 1848-51.” Poor’s house + several new roads shown. Surveyor David Gordon, 1854. Lovat Estate Office, Beauly.

Lovat/1874 “Plan of that part of the Lovat Property in parish of Kiltarlity which extends from Tommacross to Femnock and Crerag inclusively.” Surveyor David Gordon, Netherdale, 1874. Lovat Estate Office, Beauly.


MacBain, Alexander, 1922, *Place Names of the Highlands and Islands of Scotland* (with notes and a foreword by William J. Watson) (Stirling).


MacDonald, Aidan 1987, 'Lios in Scotland', *Ainm* (Journal of the Ulster Place-name Society), 2, 37-54.
MacDonald, Aidan, 1992, *Curadán, Boniface and the early church of Rosemarkie* (Groam House Museum lecture publications, Rosemarkie).


May/Glen Strathfarrar Peter May’s Plan of Glen Strathfarrar, 1758. The original is probably in the Lovat Estate Office, Beauly. Photostats of most of this map are in the possession of Prof. Alexander Mather, Department of Geography, University of Aberdeen; as of Dec. 2001 photocopies of these now are now lodged in the Highland Council Archives, Inverness. This plan is fully analysed in Mather 1970.


**Moray Reg.** Registrum Episcopatus Moraviensis, Bannatyne Club 1837.

NAS National Archives of Scotland, formerly Scottish Record Office (SRO).


E.769/136 ‘Observations by Peter May, surveyor, upon the part of the estate in the parish of Kirkhill, with measures of the quality of the land of each farm [and with the name of each field] (corresponding to a survey and plan, both of which are wanting).’ Not dated, but c. 1756 x 1758. Jotter.

NAS GD23 Warrand of Bucht Papers.

NAS GD296 Frasers of Eskadale legal and estate papers.

NAS RS38/9 (2nd series), vol. 9: Inverness Sasines 1733-47.


NLS National Library of Scotland, George IV Bridge, Edinburgh.

---

1 Added in pencil beside this: ‘at present map is in Lovat estate office’ + ‘No. map of Strathfarrar Beauly 1798’. [Dot after No. does not make sense.]
NLS Acc11244 Fraser of Bellardrum (sic) papers. Folder with c. 20 sheets of paper and letters mainly from the 17th century.

NLS Acc11244, 1 List of lands in the parishes of Wardlaw (Vard Lawe) and Farnway (Farnuay) as they pay the minister's stipend during the ministry of Mr John Houston, the first minister of the joint parishes from 1614 to 1659 (see Wardlaw MS, 186, 424).

NLS Adv. MS.34.2.8 Robert Gordon of Straloch’s notes in his own hand taken mainly from notes by Timothy Pont, and contained in Robert Sibbalds ‘Topographical Notices of Scotland’ Adv. MS.34.2.8.2 These were then transcribed for Walter Macfarlane, from which text the Geog. Coll. were published.

NLS Adv. MS.34.4.10 Late 14th-century transumpt of charters relating to the bishopric of Moray made after the burning of Elgin cathedral; one of the sources of the Bannatyne edition (Moray Reg.).

NLS Adv. MS. 35.2.4 ii. Diplomatum Collectio including the Beauly Priory charters printed in Beauty Chrs.

NLS Dep. 327 Papers of the Frasers of Strichen and Lovat, ranging from the 15th century to c. 1800, with the Strichen branch of the Frasers particularly well detailed. The collection was preserved in the basement of Messrs Tods Murray and Jamieson WS, where it was probably lodged in the 19th c. while the Strichen family was establishing its claim to the Fraser of Lovat title. 184 items.


Ó Dónaill Niall Ó Dónaill’s Gearr-Fhoclóir Gaeilge-Béarla/Shorter Irish-English Dictionary (Baile Átha Cliath 1981)


OPS Origines Parochiales Scotiae, Bannatyne Club, 1851-5.

OS Ordnance Survey


Parish Reg., Kilmarock The old parish registers of Kilmarock, as transcribed by Susan and John Thomson, Kilmarock Heritage Association (2001).

Parish Reg., Kiltarlity The old parish registers of Kiltarlity & Convinth, as transcribed by Susan and John Thomson, Kilmarock Heritage Association (2002).

---

2 Chris Fleet, hand-out for his paper ‘Manie things false? Reassessing the value of Timothy Pont’s textual notes’. Project Pont Conference, 1 April 2000, New Lanark. However A. Mitchell states that these notes were made by James Gordon of Rothiemay, Robert Gordon’s son (Geog. Coll. ii, xliv). I am very grateful to Chris Fleet for drawing my attention to this ms, which has been scanned, and which I viewed on computer at the NLS Map Library.
PN1970/17  Scottish Place-Name Survey tape of interview of Alex MacRae of Ardochy, by Ian Fraser, 1970. Original held in the School of Scottish Studies, University of Edinburgh.

PN1970/18  Scottish Place-Name Survey tape of interview of William John MacRae of Eskadale, by Ian Fraser, 1970. Original held in the School of Scottish Studies, University of Edinburgh.

PRO SP 46/129 97626  Rental of 1653 of the parish of Kilmorack in the Public Record Office, London (with thanks to the Kilmorack Heritage Association for drawing my attention to this document, and to Mary MacDonald for help with its transcription).


RHP1296  1843, Plan of common grazing of Boah as divided between Lord Lovat and the Chisholm.

RHP3608  1860 copy of RHP3650.

RHP3650  1852 original of RHP3608. ‘Plan of the lands of Ardrenich and of Dalnamine Farm situated in the parish of Kiltarlity, 1852’. Both copy and original done by David Gordon. Relating to an excambion between Thos. Alexander Baron Lovat and James Merry Esq. of Belladrum.

RHP3717  ‘Farms of Wester and Mid Crochills’. No surveyor or date on plan itself, but DLPSRO 3, 73 ascribes it to George Brown, late 18th c.. 51 cm x 40 cm, with much detail and almost every field named.

RHP6586  See Lovat/1757.

RHP11605  1795: ‘Plan of intended road from Sheil House on Loch Dowich to Beauly’. Surveyed by George Brown. 5 sheets covering in great detail the route of the road from Loch Duich on the west coast, by Loch Affric and Strathglass to Beauly. Vignette of a bridge and a goat on first sheet (Sheet 1 – Loch Dowich etc.).

RHP11638  ‘Plan of the Proposed Road from Beauly to Knockfin, From an Accurate Survey taken in August 1807 By Wm. Cuming’.

RHP11642  ‘Plan of the Road from the New Bridge of Inverness by Bogroy, Lovat Bridge, Beauly etc. to the Confines of Ross shire. Surveyed in August 1814 by Wm. Cuming.’

RHP11963  Copy of Plan of the western portion of the marches between the properties of the Right Hon. Earl of Seafield and the Lord Lovat, being the whole westward from Allt Cuan-akiell [OS Pathf. 192 Allt Cath na Cèile NH46 33] as settled in 1805.

RHP11964  1852 ‘Plan of the proposed line of march between the lands of Culnaskiach (sic) and Fanblair, the property of Lord Lovat, and the lands of Glenurquhart, the property of the Earl of Seafield’. Surveyor David Gordon Ex GD.248. Note: this plan is very fragile, and partly illegible.

RHP23986  Dated by West Register House Catalogue card ‘1828 or after’. Large, bound linen book of estate plans entitled ‘Plans of the Estate of Belladrum the property of John Stewart Esq.; Grainger and Miller, surveyors, Edinburgh.

Plan 1 Reduced Plan of the Estate of Belladrum.
Plan 2 Belladrum Mains, Phoinas, Dalnameen.
Plan 3 Culmiln.
Plan 4 Lands of Foxhall and Rievaichkan.
Plan 5 Achviach; Lands of Caplach and Moor Ground.

RHP23994  1856 ‘Plan of the Low Grounds of the Estate of Guisachan the Property of D. C. Marjoribanks. From a survey in 1856 by Geo. G. Mackay, Inverness.’

RHP23998 Late 18th century. Plan of the lands of Balloan, Carnnapeintarn [OS Pathf. Ladycairn], Inchbain and Reelucas [ = Ruchluchais, for which see Barron 1968, 214. ‘In the vicinity of Leitir (OS Pathf. Letter NH56 41), and in English was rendered Relugas.’] + Moss of Caplach. All the above seem to be in the southern part of Kirkhill parish. No surveyor. From GD296.

RHP47075 1787. Draught of ground exchanged between Auchnagairn and Reilick. Photocopy of original penes Mr M. Fraser of Reelig. Details from electronic catalogue at West Register House.


Roy/Slides  Colour slides of Roy held at the NLS Map Library, Edinburgh.


RSS Registrum Secreti Sigilli Regum Scottorum, ed. M. Livingstone & others (Edinburgh 1908-).

Rygh, O., 1897, Norske Gaardnavne vol. 1 (Oslo (Kristiania))

Rygh, O., 1898, Norske Gaardnavne: Forord og Inledning (Oslo (Kristiania))

Sasines Held at NAS, Princes St., Edinburgh. See also NAS RS.


Shennan, H., 1892, Boundaries of Counties and Parishes in Scotland (Edinburgh).

SHS Scottish History Society.


Thomson/Inverness John Thomson’s map of Inverness-shire, 1830.

*Wardlaw MS.* *Fraser Chronicles* by Rev. James Fraser, ed. W. MacKay, SHS 1905.


Watson, W.J. 1930, ‘Some place-names of the North’, *Northern Chronicle* (Inverness).


Wentworth, Roy, 1996 *Gaelic Words and Phrases from Wester Ross/Faclan is Abairtean à Ros an Iar*


…………………

2. OTHER ABBREVIATIONS SUCH AS LANGUAGES

en  existing place-name, used as an element to form another place-name.
G  Gaelic
OE  Old English
ON  Old Norse (Old West Scandinavian)
P  Pictish
Sc  Scots
SSE  Scottish Standard English

…………………

3. COUNTY AND PARISH ABBREVIATIONS

ABD  Aberdeenshire
BNF  Banffshire
CAI  Caithness
CTX  Convinth parish now part of KCV
FIF  Fife
FRX  Farnway now part of KIH
INV  Inverness-shire
KCD  Kincardineshire
KCV  Kiltarlity & Convinth parish INV
KIH  Kirkhill parish
KLO  Kilmorack parish INV
KXT  Kiltarlity parish now part of KCV
MOR  Moray
NAI  Nairnshire
PER  Perthshire
ROS  Ross and Cromarty
SUT  Sutherland
URY  Urray parish ROS
WLX  Wardlaw now part of KIH